



¿Qué es LIBERTABLAS?

Libertablas es un grupo teatral de más de 20 años de trayectoria en el medio profesional argentino. Han abarcado desde los clásicos internacionales hasta el sainete, pero desde hace cinco años se han transformado sin duda en el grupo que más se acerca a la comunidad escolar. En el Teatro Cervantes, sus espectáculos "Gulliver", "Las mil y una noches", "Pinocho" y "Quijote", lograron la muy positiva unión entre diversión, mensaje y aspectos posibles de ser trabajados en clase. Y por eso, la comunidad educativa respondió en forma masiva, concurriendo en forma orgánica a sus funciones para escuelas en un número hasta ese momento inédito. Muchísimos escolares en estos años han participado de una fiesta teatral que otorga la posibilidad del análisis pedagógico posterior desde distintos niveles de lectura según se trate de alumnos del nivel inicial o de secundarios.

Las grandes producciones con interrelación de muñecos, actores, máscaras, ilustrando importantes textos que admiten múltiples significados y la belleza plástica y musical, permiten la posibilidad del disfrute pleno de niños desde el preescolar hasta la adolescencia e incluso, por supuesto, de los mismos docentes y acompañantes.

El teatro en la educación:

Libertablas conserva una unión potente entre su acto teatral y el acto pedagógico. Su teatro no es "pedagogizante" pero enseña, como enseña el juego, como enseña la participación en la ceremonia teatral.

Sabemos y valoramos, a través de nuestra actividad en el área, la importancia que los docentes dan al teatro como acción formadora.

La asistencia al evento teatral es una ventana abierta a la experiencia creativa, es un momento de comunión único cuya vivencia puede disparar las más importantes reflexiones. Podemos afirmar sin temor a equivocarnos que se trata de una experiencia FUNDAMENTAL para la formación de los niños. Experiencia de la que hoy carecen muchísimos niños. Por eso es muy importante el Teatro creado para el ámbito escolar, pero que sea fundamentalmente TEATRO, utilizable pedagógicamente pero no "pedagógico": sintético y compacto en el tiempo pero extendido en el espacio visual y sonoro, realizado por elencos de actores y titiriteros profesionales de vasta experiencia, pero también de enorme energía, que harán las veces de utileros, técnicos e intérpretes.

Los títeres (grandes y sorprendentes) aportarán un mundo reconocible, simbólico e imaginario, que les pertenece.

Desde hace más de 10 años LIBERTABLAS asiste en ese sentido a las escuelas, centralmente de Buenos Aires pero también del interior del país, HABIENDO SUPERADO EL MILLÓN DE ESPECTADORES.

Cuentos de la selva:

"Cuentos de la Selva" es uno de los primeros libros de cuentos argentinos dedicados a los niños y fue escrito nada menos que por uno de los más grandes cuentistas de la literatura rioplatense: Horacio Quiroga. Quiroga utilizó para esta recopilación de historias, los relatos que él mismo narraba a su hija. Libertablas acomete esta adaptación con la intención de respetar al máximo las intenciones del autor, es decir retratar el ambiente selvático a la manera de las fábulas, es decir, personificando los animales con aspectos humanos, pero sin perder temas claves en la vida natural que tienen que ver con la supervivencia, la amistad, y la necesidad de la solidaridad.

En la adaptación se ha tomado uno de los cuentos, "La tortuga gigante" como columna vertebral del relato. Sin modificar su línea narrativa básica del relato original, es la tortuga (la gran protagonista del espectáculo) la que cuenta al hombre mientras intenta salvarlo llevándolo a la ciudad, los otros tres cuentos que se corporizan sobre el escenario: "Las medias de los flamencos", "la abeja haragana" y "El paso del Yabebirí".

Los flamencos nos acercan su humor ingenuo su alegría y su estructura típica de leyenda que apunta a explicar un aspecto natural (las patas rojas de los flamencos y el hecho de que estén en el agua todo el tiempo) con una historia. Se trata del cuadro más musical del espectáculo.

La abeja haragana, en el formato de una fábula sin moraleja aunque con intención moralizante, encuentra en el teatro negro y el gigantismo el lenguaje ideal para expresar su mensaje simple y claro.

Y finalmente las rayas, con la gesta heroica en defensa de su amigo, arman en el escenario un río Yabebirí que oculta bajo sus aguas los múltiples recursos del teatro de títeres y cierra el ciclo con un final de proporciones épicas.

Cuando la tortuga gigante (que de verdad lo es en su resolución escénica) encuentre su destino, se habrá completado un momento escénico que aspira a rescatar ese ambiente primario en el que Quiroga centró su narrativa y además, una muestra de algunos de las más bellas páginas para niños escritas en nuestro país.

Cuentos de la Selva es el estreno 2006 del grupo LIBERTABLAS y promete una larga temporada de éxitos.

Plan de trabajo:

1- Leer el siguiente fragmento de "La tortuga gigante" y luego responder: —*Ahora —se dijo el hombre— voy a comer tortuga, que es una carne muy rica.*

Pero cuando se acercó a la tortuga, vio que estaba ya herida, y tenía la cabeza casi separada

del cuello, y la cabeza colgaba casi de dos o tres hilos de carne.

A pesar del hambre que sentía, el hombre tuvo lástima de la pobre tortuga, y la llevó arrastrando con una soga hasta su ramada y le vendó la cabeza con tiras de género que sacó

de su camisa, porque no tenía más que una sola camisa, y no tenía trapos. La había llevado

arrastrando porque la tortuga era inmensa, tan alta como una silla, y pesaba como un hombre.

La tortuga quedó arrimada a un rincón, y allí pasó días y días sin moverse.

El hombre la curaba todos los días, y después le daba golpecitos con la mano sobre el lomo.

La tortuga sanó por fin. Pero entonces fue el hombre quien se enfermó. Tuvo fiebre y le dolía todo el cuerpo.

Después no pudo levantarse más. La fiebre aumentaba siempre, y la garganta le quemaba

En la adaptación se ha tomado uno de los cuentos, "La tortuga gigante" como columna vertebral del relato. Sin modificar su línea narrativa básica del relato original, es la tortuga (la gran protagonista del espectáculo) la que cuenta al hombre mientras intenta salvarlo llevándolo a la ciudad, los otros tres cuentos que se corporizan sobre el escenario: "Las medias de los flamencos", "la abeja haragana" y "El paso del Yabebirí".

Los flamencos nos acercan su humor ingenuo su alegría y su estructura típica de leyenda que apunta a explicar un aspecto natural (las patas rojas de los flamencos y el hecho de que estén en el agua todo el tiempo) con una historia. Se trata del cuadro más musical del espectáculo.

La abeja haragana, en el formato de una fábula sin moraleja aunque con intención moralizante, encuentra en el teatro negro y el gigantismo el lenguaje ideal para expresar su mensaje simple y claro.

Y finalmente las rayas, con la gesta heroica en defensa de su amigo, arman en el escenario un río Yabebirí que oculta bajo sus aguas los múltiples recursos del teatro de títeres y cierra el ciclo con un final de proporciones épicas.

Cuando la tortuga gigante (que de verdad lo es en su resolución escénica) encuentre su destino, se habrá completado un momento escénico que aspira a rescatar ese ambiente primario en el que Quiroga centró su narrativa y además, una muestra de algunos de las más bellas páginas para niños escritas en nuestro país.

Cuentos de la Selva es el estreno 2006 del grupo LIBERTABLAS y promete una larga temporada de éxitos.

Plan de trabajo:

1- Leer el siguiente fragmento de "La tortuga gigante" y luego responder: —*Ahora —se dijo el hombre— voy a comer tortuga, que es una carne muy rica.*

Pero cuando se acercó a la tortuga, vio que estaba ya herida, y tenía la cabeza casi separada

del cuello, y la cabeza colgaba casi de dos o tres hilos de carne.

A pesar del hambre que sentía, el hombre tuvo lástima de la pobre tortuga, y la llevó arrastrando con una soga hasta su ramada y le vendó la cabeza con tiras de género que sacó

de su camisa, porque no tenía más que una sola camisa, y no tenía trapos. La había llevado

arrastrando porque la tortuga era inmensa, tan alta como una silla, y pesaba como un hombre.

La tortuga quedó arrimada a un rincón, y allí pasó días y días sin moverse.

El hombre la curaba todos los días, y después le daba golpecitos con la mano sobre el lomo.

La tortuga sanó por fin. Pero entonces fue el hombre quien se enfermó. Tuvo fiebre y le dolía todo el cuerpo.

Después no pudo levantarse más. La fiebre aumentaba siempre, y la garganta le quemaba

b- Del episodio: Realizar comentarios acerca de lo leído. ¿El planteo de la situación abre el suspenso acerca de su resolución? ¿El lenguaje es complejo o está simplificado para la comprensión de los niños?

c- Del espectáculo: ¿Consideran lograda la personificación de la tortuga en el espectáculo? Si consideramos que la definición de "títere" es: "todo objeto que funciona en un encuadre teatral como un personaje más" ¿Se trata de un títere?

2- En relación a la obra teatral:

Se trata de la "adaptación" de los cuentos. Es decir que se ha puesto en forma teatral un texto pensado originalmente en forma narrativa.

- ¿Qué significa "adaptar"?

- **En cada cuento: ¿Qué diferencias encuentran entre el original y su adaptación teatral?**

a) En "Las medias de los flamencos", ¿cuál es el fenómeno natural que la historia intenta explicar?

b) ¿Qué modificaciones sufrió el cuento de "la tortuga gigante" en la adaptación teatral para convertirse en el eje alrededor del cual giran los otros tres cuentos?

c) En "la abeja haragana" ¿podrías descubrir si hay una moraleja explícita? ¿Cómo expresarías esa moraleja?

d) En "El paso del Yabebirí" ¿hay muchos cambios que podrían estar inspirados por una actitud actual más "ecológica" que no era aún usual en la época de Quiroga?

El espectáculo fue planteado en forma de un "musical", es decir que contiene canciones que enriquecen o explican la trama. Analizar el contenido de la siguiente canción en relación con la historia del cuento y en general:

CANCIÓN DE LA TORTUGA

***Un destino inalcanzable,
más lejano que el ocaso,
el camino más difícil,
comienza con sólo un paso.
Una jornada infinita
que nos rompe en mil pedazos,
un día ambicioso y largo
comienza con sólo un paso.
Después de las despedidas
después de muchos abrazos,
el tiempo de caminar
comienza con sólo un paso.
Todo lo que imaginamos
si al alma le hacemos caso.
Todo aquello que emprendamos
comienza con sólo un paso.***

3- En Relación al espectáculo

La "puesta en escena" es la forma de llevar el *texto teatral* hasta la categoría de *espectáculo*. Tiene, como elementos constitutivos: El trabajo de los actores (en este caso también titiriteros) y su movimiento en el espacio, además del aporte de otras artes: música,

plástica.

a- ¿Qué lenguaje simbólico-escénico se ha utilizado para marcar la diferencia entre actores y títeres? (*Los seres humanos son actores y los animales son títeres*)

b- ¿Qué recurso lumínico se utiliza para realzar el gigantismo en el episodio de "la abeja haragana"? (*Teatro negro, es decir figuras fosforescentes. Gigantismo: Todo se ve como en una lupa, mucho más grande*)

c- Teniendo en cuenta que los pasos que suelen seguir los críticos de diarios y revistas son: - Poner al lector en conocimiento del autor y sus circunstancias- Analizar el resultado general del espectáculo _ Analizar el trabajo de los actores. _ Analizar el trabajo del director y escenografía _ Recomendar o no su visión.

Redactar una "crítica" del espectáculo.

d- ¿Quiénes cantan la canción inicial y final? Analizar su contenido:

***La naturaleza
hace que florezcan
las aguas del río
y logra que crezcan
llegando el estío
las frutas más frescas
bebiendo el rocío.
La naturaleza
es la creadora
del ciclo profundo
que todo devora.
Y nos muestra el rumbo.
porque a toda hora
pinta un nuevo mundo.
Nosotros, actores,
con naturaleza,
creamos la vida
con nuestra cabeza
y el alma sentida.
Aquí todo empieza.
Y todo termina.***